

**РЕШЕНИЕ № 376**  
гр. Плевен, 01.07. 2011г.

**В ИМЕТО НА НАРОДА**

Административен съд гр. Плевен – втори касационен състав, в открито съдебно заседание на десети юни две хиляди и единадесета година в състав:

**ПРЕДСЕДАТЕЛ:** ЮЛИЯ ДАНЕВА

**ЧЛЕНОВЕ:** ЕЛКА БРАТОНОВА

ПОЛИНА БОГДАНОВА-КУЧЕВА

при секретар Венера Мушакова и с участието на прокурор при Окръжна прокуратура, гр. Плевен – Йорданка Антонова разгледа докладваното от съдията Богданова-Кучева касационно административно дело № 386 по описа на съда за 2011г. и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 208 и сл. от Административно-процесуалния кодекс /АПК/ във вр. с чл. 63 от Закона за административните нарушения и наказания /ЗАНН/.

Образувано е по касационна жалба на "Близу медиа енд Броудбанд" ЕАД, гр.София, ЕИК 201344312, подадена чрез юрисконсулт [REDACTED] против решение №232/25.02.2011г., постановено по н.а.х.д. №230/2011г. на Районен съд /РС/ - Плевен, с което е потвърдено наказателно постановление /НП/ №64 от 21.12.2010г. на Председателя на Съвета за електронни медии /СЕМ/.

С касационната жалба се иска отмяна на оспорваното решение, като се твърди, че са нарушени материалния закон и съдопроизводствените правила. РС не е разгледал нито един от доводите на жалбоподателя за незаконосъобразност на НП. Последното не е връчено срещу подпис на нарушителя. Нарушен е чл.57, ал.1, т.6 от ЗАНН – неправилно е описана нарушената разпоредба, поради факта, че чл.17, ал.2 от Закона за радиото и телевизията /ЗРТ/ не предвижда задължение за предшестване от подходящ надпис, ограничаващ гледането от деца, в случай че филмът съдържа сцени на насилие и жестокост. Налице е несъответствие между описанието в обстоятелствената част на НП и цитираната разпоредба на ЗРТ. Актосъставителят няма образование на психолог, поради което мнението му, че аудио-визуалното предаване би могло да увреди физическото, умственото и моралното развитие на децата е субективно и некомпетентно. Искане се да се отмени решението на РС и да се отмени изцяло НП.

Касаторът е бил редовно призован за откритото съдебно заседание, явява се юрк. [REDACTED] Поддържа жалбата на посочените в нея основания. Заявява, че свидетелите са посочили едно нарушение в АУАН, за което е издадено НП, а са говорили за друго при разпита си в

съдебно заседание. Актосъставителят няма нужните знания и квалификация за съжденията си, че филмът е насочен към увреждането на физическото, умственото и моралното развитие на децата. В чл.17, ал. 2 от ЗРТ не се предвижда задължение за предхождащ подходящ надпис, ограничаващ гледането от деца.

За ответника по касационната жалба – Съвет за електронни медии – София, редовно призван, не се явява представител. Постъпили са писмени бележки, в които се поддържа, че решението е правилно и законосъобразно, обосновано и мотивирано, като са разгледани представените доказателства. Връчването на НП е правилно, правото на защита на дружеството не увредено. Описанието на нарушението отразява изцяло разпоредбата на чл.17, ал.2 от ЗРТ и съответства на правната квалификация. Изискването неподходящите за децата предавания да се означават със знак, е в чл.17, ал.3, и изключва отговорността на радио и телевизионните оператори, ако периодът на излъчването е от 23:00 до 06:00 часа. Считат, че не е нарушен чл.57, ал.1, т.5 от ЗАНН. Показанията на актосъставителя и свидетелите са непротиворечиви, като не е необходимо да имат психологическо образование, за да направят преценка, че едно предаване може да увреди физическото, умственото и моралното развитие на децата. Сочи решение на Конституционния съд по текст, аналогичен с чл.17, ал.2 от ЗРТ. Искане се да се потвърди атакуваното решение на РС-Плевен.

Представителят на Окръжна прокуратура – Плевен, дава заключение, че решението на РС е правилно и законосъобразно и следва да бъде потвърдено. Събрани са доказателства, че е нарушен чл.17, ал.2 от ЗРТ, като е било допуснато предаване, което е насочено към увреждане на физическото, умственото и моралното развитие на децата. Няма допуснати процесуални нарушения при съставянето на акта и при издаване на НП.

Административен съд, гр. Плевен, втори касационен състав, намира, че жалбата е подадена в срока по чл. 211 от АПК от надлежна страна и се явява допустима. Разгледана по същество, същата е неоснователна.

С акт за установяване на административно нарушение /АУАН/ №226 от 29.10.2010г. е констатирано, че "Евроком кабел мениджмънт България" ЕООД на 26.07.2010г. по програма "Евроком Плевен", в периода от 22.16.36 часа до 23.53.29 часа е разпространил игралния филм "Фантомът на операта", съдържащ сцени на насилие и жестокост /подробно описани в акта/, като филмът не се предшества от подходящ надпис, ограничаващ гледането му от деца, с което е допуснал разпространение на аудио- визуално предаване, насочено към увреждане на физическото, умственото и моралното развитие на децата, с което е нарушение на чл.17, ал.2 от ЗРТ. На 26.11.2010г. "Евроком кабел мениджмънт България" ЕООД се е преобразувал в "Близу медиа енд Броудбанд" ЕАД, като всички активи, пасиви, права, задължения и фактически отношения преминават в преобразуваното

дружество. На основание на АУАН е издадено и процесното НП, вече на името на "Близу медиа енд Броудбенд" ЕАД, като е наложена имуществена санкция в размер на 3000 лева.

Решаващият съд е потвърдил оспорваното НП, като е приел, че описаната в АУАН и в НП фактическа обстановка се потвърждава от разпита на актосъставителя и свидетелите по акта, от приложените писмени и веществени доказателства, включително от приложена по делото VHS-касета, като жалбоподателят е допуснал разпространението на аудио-визуално предаване, насочено към увреждане на физическото, умственото и моралното развитие на децата. При съставянето на АУАН и НП според РС не са допуснати съществени процесуални нарушения. Решението е правилно.

Неоснователно е възражението на касатора, че решаващият съд не е разгледал нито един от доводите му за незаконосъобразност на НП. Въпреки че не изброил изрично доводите на жалбоподателя, РС ги е обсъдил, като след събирането на всички относими доказателства е постановил решение съобразно последните и в съответствие със закона. В жалбата пред РС се твърдят посочените и в касационната жалба нарушения административно наказателното производство и още две: нарушение на чл.57, ал.1, т.5 от ЗАНН и недоказване кой е извършителят на деянието, като не са събирани данни за това кой е доставчикът и разпространителят на програмата. Настоящият състав на съда счита, че не е нарушен чл. 57, ал.1, т.5 от ЗАНН – ясно в АУАН и в НП е посочено, че нарушението е извършено на 26.07.2010г., чрез разпространяване на филм по програмата на "Евроком Плевен" съдържащ сцени на насилие и жестокост, с което доставчикът на медийни услуги е допуснал разпространение на аудио-визуално предаване, насочено към увреждане на физическото, умственото и моралното развитие на децата. Доказателство за този факт е видеокасетата със запис, представена от самия привлечен към административно наказателна отговорност на 23.08.2010г., от която дата тече 3-месечния срок по чл.34 от ЗАНН, а самото нарушение е открито от актосъставителя на 04.10.2010г. при гледане на касетата. Не отговаря на истината твърдението, че НП не е връчено срещу подпис на нарушителя. Видно от обратната разписка, то е връчено на "Близу медиа енд Броудбенд" ЕАД и на неговия представител Александър Колев, за който от други документи по делото е видно, че е зам.-председател на съвета на Директорите и пълномощник на главния Директор. Подписът е нечетлив, но правото на защита на дружеството не е накърнено – жалбата срещу НП е подадена в срок от упълномощен юрисконсулт. По отношение на възражението, че е нарушен чл.57, ал.1, т.6 от ЗАНН – неправилно е описана нарушената разпоредба, поради факта, че чл.17, ал.2 от Закона за радиото и телевизията /ЗРТ/ не предвижда задължение за предшестване от подходящ надпис, ограничаващ гледането от деца, в случай че филма съдържа сцени на насилие и жестокост, и поради това е налице е несъответствие между описанието в обстоятелствената част на НП и цитираната разпоредба на

ЗРТ. Тъй като филмът е излъчен частично след 23:00 часа, за излъчените след този час сцени не би се носила отговорност, ако е имало подходящ надпис. Тази възможност се дава от чл.17, ал.3 от ЗРТ. Касаторът обаче е привлечен за отговорност само за сцените преди 23:00 часа. За пълнота съдът отбелязва, че е могъл да бъде привлечен и за тези след 23:00, след като не е имало надпис. Неправилното схващане на актосъставителя и свидетелите по акта, че наличието на надпис води до неставомерност на деянието, не опорочава изводите в АУАН и в НП. Несъставомерност би била налична само за периода след 23:00 часа, ако има надпис, но не и за сцените на насилие преди това, дори да има надпис. По отношение на възражението, че актосъставителят няма образование на психолог, поради което мнението му, че аудиовизуалното предаване би могло да увреди физическото, умственото и моралното развитие на децата е субективно и некомпетентно. Изискването на тази разпоредба произтича от въвеждането на европейското законодателство, и конкретно на Директива 89/552/ЕИО. Разпоредбите на закона следва да се тълкуват в съответствие с директивата. Съгласно чл.22, §1 от последната "Държавите-членки вземат подходящи мерки, за да гарантират, че предаванията на телевизионните оператори, които се под тяхна юрисдикция, не включват програми, които биха могли сериозно да увредят физическото, умственото или моралното развитие на непълнолетните, в частност програми, съдържащи порнография или неоправдано насилие." Видно от директивата, съдържанието на неоправдано насилие е частен случай на причиняване на увреда на физическото, умственото или моралното развитие на непълнолетните /непълнолетни са лицата до 18 години в същия смисъл деца са лицата до 18 години чл.2 от Закона за закрила на детето/. Следователно, както актосъставителят, наказващият орган, така и съда, могат да направят преценката, че със сцени на насилие се уврежда физическото, умственото или моралното развитие на децата, и това е правна преценка, поради което не са необходими специални знания. Преценка по чл.17, ал.2 от ЗРТ може да се прави от административен орган – в този смисъл, макар и по друг повод са решение 10053/20.07.2010г на ВАС по адм.дело 16625/2009, решение 118/05.01.2011 на ВАС по адм.дело 12413/2010г. на ВАС – 5 членен състав.

Съгласно чл.3, ал.1 от ЗАНН за всяко административно нарушение се прилага нормативният акт, който е бил в сила по време на извършването му. Това е принципът, т.е. законът няма обратно действие и е реализация на принципа на законоустановеност на нарушенията и наказанията. С изменение в ЗРТ - ДВ, бр.28 от 2011г., санкцията за подобни нарушения е завишена значително, като минималният размер е 15000 лева, но санкцията в процесното НП следва да остане в размера, в който е наложена.

При направената служебна проверка, по реда на чл. 218, ал. 2 от АПК, настоящата инстанция констатира, че решението Районен съд –

Плевен, е валидно, допустимо, съобразено е с материалния закон и следва да бъде оставено в сила.

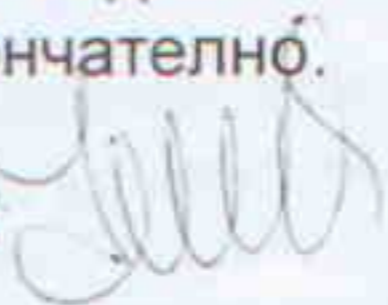
Водим от изложените мотиви и на основание чл. 221, ал. 2 АПК, Административен съд – Плевен, втори касационен състав

**РЕШИ:**

**ОСТАВЯ В СИЛА** решение № 232/25.02.2011г., постановено по н.а.х.д. № 230/2011г. на Районен съд - Плевен, с което е потвърдено Наказателно постановление № 64 от 21.12.2010г. на Председателя на Съвета за електронни медии.

Решението е окончателно.

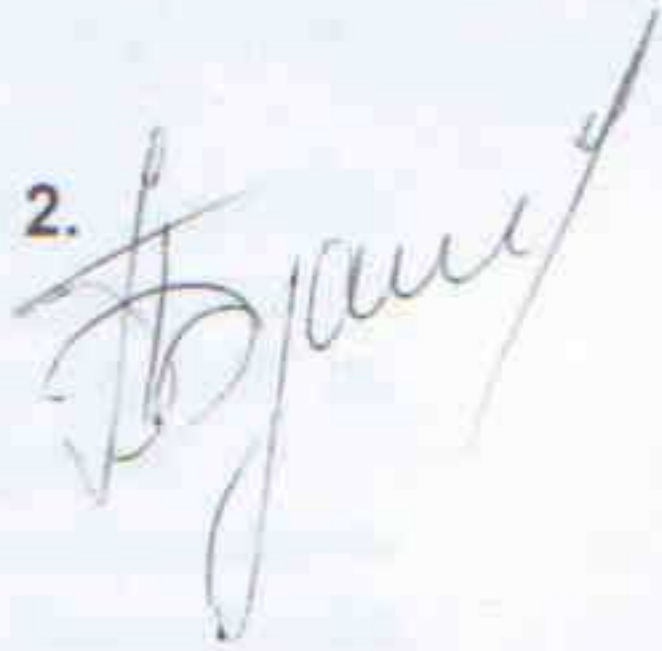
**ПРЕДСЕДАТЕЛ:**



**ЧЛЕНОВЕ: 1.**



**2.**



**РЕШЕНИЕ**

№ .....

25.02.2011г., гр.Плевен

**В ИМЕТО НА НАРОДА**

Плевенският районен съд, единадесети наказателен състав в публично съдебно заседание на единадесети февруари през две хиляди и единадесета година в състав:

**ПРЕДСЕДАТЕЛ: ТЕОДОРА НАЧЕВА**

При секретаря Т.Г. и в присъствието на прокурора ..... като разгледа докладваното от съдия Начева НАХД № 230 по описа на същия съд за 2011 г. и на основание данните по делото и закона, за да се произнесе взе предвид следното:

Постъпила е жалба от "Близу-Медиа енд Броудбанд" ЕАД, гр. София, представлявано от \*\* \*\*, действащ в качеството си на член на Съвета на директорите и като пълномощник на Генералния директор \*\*\* против наказателно постановление № 64/21.12.2010 г. на Председател на Съвета за електронни медии, с което на жалбоподателя за нарушение на чл.17 ал.2 от Закона за радиото и телевизията и на основание чл.126 ал. 1, вр. чл.127 ал. 2 от ЗРТ е наложена имуществена санкция в размер на 3000 /три хиляди/ лева. Жалбоподателят намира, че издаденото НП е незаконосъобразно, тъй като счита, че не е извършил соченото в него административно нарушение. Излага и съображения от процесуално-правно естество.

В с.з. жалбоподателят се представлява от юрк. \*\*\*\*. Моли за отмяна на оспореното НП, като преповтаря изложените в жалбата съображения.

Ответникът по жалбата Председател на Съвета за електронни медии не се представлява, изпраща писмени бележки, като ангажира доказателства посредством изпращане на вещественно доказателство – аудио касета. Намира, че жалбата е неоснователна и моли за оставянето ѝ без уважение, както и за потвърждаване на НП като правилно и законосъобразно.

Съдът като съобрази изложените в жалбата доводи, събраните по делото доказателства и Закона, намира за установено следното:

**ЖАЛБАТА Е ПОДАДЕНА В ЗАКОНОУСТАНОВЕНИЯ СРОК И ОТ ЛЕГИТИМИРАНО ЛИЦЕ, ПОРАДИ КОЕТО СЕ ЯВЯВА ПРОЦЕСУАЛНО ДОПУСТИМА. РАЗГЛЕДАНА ПО СЪЩЕСТВО, СЪЩАТА СЕ ЯВЯВА НЕОСНОВАТЕЛНА.**

На 04.10.2010 г. длъжностни лица от Съвета за електронни медии – св. Н.А.Н., П.В.Т. и И.Е.Х. извършили преглед на един брой VHS-касета със запис на телевизионна програма "Евроком-Плевен", предоставена на СЕМ с придружително писмо вх. № 19-00-486/23.08.2010 г. от "Евроком Кабел Мениджмънт България" ЕООД, при което установили следното:

- На 26.07.2010 г. по програма "Евроком Плевен", идентифицирана с таймер - сигнал и лого в горния ляв ъгъл на екрана, в интервала от 22.16.36 ч. до 23.53.29 часа /по таймера на видеокасетата/, се разпространява игралният филм "Фантомът на операта", съдържащ сцени на насилие и жестокост. Филмът не се предшества от подходящ надпис, ограничаващ гледането му от деца. На зрителите се представят поредица от кадри със сцени на жестокост в следната хронология:

1.В интервала от 22.20.27 ч. до 22.21.35 часа - кадрите показват как техници спускат свой колега в шахта за предстоящ ремонт. Спуснатият в шахтата техник вижда нещо страшно, което го кара панически да извика към колегите си за да го изтеглят бързо нагоре.

Те правят това и в едър план - първо отгоре, а след това и отстрани, се вижда окървавеното му тяло, от което е откъсната горната му част. С панорама отдолу нагоре, на близък план, още веднъж се показва обезобразеното тяло на техника.

2. В интервала от 22.26.58 ч. до 22.27.42 ч. - кадрите показват мосю \*\* – главен унищожител на плъховете от подземията на Операта, който поставя поредния капан. В този момент той казва, че му е станало изведнъж много студено., след което невидима сила тласка дланта му към капана, който я защищава, въпреки голямата му съпротива. Появяват се много плъхове, които започват да гризат окървавената му ръка, показана на зрителите на близък план. Изведнъж те се разбягват и мосю \*\* освобождава окървавената си ръка, като я гледа ужасен.

3. В интервала от 22.31.39 ч. и 22.33.15 ч. - кадрите показват как лекарят разглежда ранитена мосю \*\*\*, нанесени му от капана и от плъховете. Към тях се присъединява и журналист от в. "Газет Републикен". Мосю \*\* се хвали, че е убил 4837 плъха и че пази опашките им в буркани с формалдехид. Той разказва, какво му се е случило, като на близък план се показва окървавената му и оглозгана от плъховете ръка.

4. В интервала от 22.45.43 ч. до 22.47.06 ч. - кадрите показват как влюбените \*\* и \*\*, от обслужващия персонал на Операта, тръгват да търсят съкровището на \*\* на Операта в нейните страховити подземия. В един момент се разделят и \*\* е заловен от \*\*\*, който го обвинява, че е тръгнал да краде неговите съкровища. Въпреки съпротивата на \*\*\*, \*\* притежава свръхчовешки възможности, го вдига над главата си и го хвърля към един сталагмит в залата на голяма пещера. Тялото на момчето, което умира набучено на сталагмита, се показва на общ план. Полет го търси и го открива ужасена нанизан и окървавен на сталагмита - на близък и на общ план.

5. В интервала от 22.49.39 ч. до 22.50.15 ч. - в кадър се вижда, как ужасена от смъртта на \*\*, \*\*бяга от \*\*. В един момент той я настига, доближава лицето си до нейното, захваща нейния език и го изтръгва от корен от устата и. Всичко това се показва на зрителя на близък план.

Дл. лица приели че с излъчването на филма "Фантомът на Операта" в часовия пояс от 22.16.36 ч. до 23.53.29 ч. доставчикът на медийни услуги "Евроком Кабел Мениджмънт България" ЕООД е допуснал разпространение на аудио-визуално предаване, насочено към увреждане на физическото, умственото и моралното развитие на децата.

Св. Н.А.Н. съставил на жалбоподателя "Близу Медиа енд Броудбанд" ЕАД /като универсален правоприемник на "Евроком Кабел Мениджмънт България ЕООД/ представлявано от \*\*\* – член на СД, в присъствието на св. П.Т. и И.Х., АУАН № 226/29.10.2010 г., в който отразил констатациите от проверката и посочил като състав на административно нарушение разпоредбата на чл.17 ал. 2 от Закона за радиото и телевизията. Въз основа на съставения акт, било издадено от Председател на Съвета за електронни медии оспореното НП.

Горната фактическа обстановка се установява по несъмнен начин от събраните по делото доказателства –показанията на актосъставителя Н.Н. и св. П.Т. и И.Х., приложените по делото писмени доказателства – АУАН № 226/29.10.2010г., СР 533 от 14.12.2010г., един брой VHS-касета със запис на телевизионна програма "Евроком-Плевен", предоставена на СЕМ с придружително писмо вх. № 19-00-486/23.08.2010 г. от "Евроком Кабел Мениджмънт България" ЕООД.

Съдът кредитира като обективни, логични, незаинтересовани и кореспондиращи с възприетата от него писмена доказателствена основа показанията на актосъставителя св.Н.Н., П.Т. и И.Х., от които се установява че на 04.10.2010 г. извършили преглед на един брой VHS-касета със запис на телевизионна програма "Евроком-Плевен", предоставена на СЕМ с придружително писмо и която съдържа разпространеният по програма "Евроком-Плевен" в интервала от 22.16.36 ч. до 23.53.29 часа на 26.07.2010г. игрален филм "Фантомът на операта", както и че същият съдържа сцени на насилие и жестокост, а също сцени насочени към увреждане на физическото, умственото и моралното развитие на децата.

Съдът цени като кореспондентни с показанията на горните свидетели и приложените

към делото писмени и веществени доказателства.

При така описаната по-горе фактическа обстановка и анализ поотделно и в тяхната съвкупност на визираните писмени, гласни и веществени доказателства ценени от него, съдът намери че жалбоподателят "Близу-Медиа енд Броудбанд" ЕАД, гр. София, не е изпълнил визираното в разпоредбата на чл.17, ал.2 от ЗРТ задължение, като доставчик на медийна услуга, за което не се спори, да не допуска предоставяне за разпространение на предавания насочени към увреждане на физическото, умственото и моралното развитие на децата, като е допуснал разпространение на аудио-визуално предаване – игралният филм "Фантомът на операта" насочено към увреждане на физическото, умственото и моралното развитие на децата.

При обследване на съставения акт и издаденото НП съдът не намери съществени процесуални нарушения, обуславящи отмяната на последното, поради което като правилно и законосъобразно то следва да бъде потвърдено.

Водим от горното и на основание чл.63 ал.1 от ЗАНН, съдът

### Р Е Ш И :

**ПОТВЪРЖДАВА** НП № 64/21.12.2010 г. на Председател на Съвета за електронни медии, с което на жалбоподателя "Близу Медиа енд Броудбанд" ЕАД /като универсален правоприемник на "Евроком Кабел Мениджмънт България ЕООД/ представлявано от \*\*\*\* – член на СД, с ЕГН \*\*\*\*\* за нарушение на чл.17 ал. 2 от ЗРТ и на основание чл.126 ал.1, във вр. с чл.127 ал. 2 от ЗРТ е наложена имуществена санкция в размер на 3000 /три хиляди/ лева като **ЗАКОНОСЪОБРАЗНО**.

**РЕШЕНИЕТО** може да се обжалва по реда на АК пред АС-гр.Плевен в 14-дневен срок от получаване на съобщенията за постановяването му от страните.

ПРЕДСЕДАТЕЛ: